

[**ein**]pf. **1** wie → pf.1a: °eipflanzen Pertolzhfn OVI; äiⁿpflantsn... äiⁿpflantst I. MEISTER, Die Fachspr. der Hallertauer Hopfenbauern, Ex.masch. München 2001, 64; eingepflantz *bäumlin* SCHÖNSLEDER Prompt. r4^r.- Part. Prät., übertr. als Veranlagung od. durch Vererbung mitgegeben, °OB, °NB vereinz.: °dös is dem von Haus aus scho eipflanzt Essenbach LA.- **2** mit Nachdruck, Strenge anziehen, einprägen, °OB, °NB, °SCH vielf., °OP mehrf., °Restgeb. vereinz.: °an Dori hab ös scho richti eipflanzt, was a im Amt zu sagn hot O'högl BGD; °dem hab i 's Einmaleins mit'm Steckerl eipflanzn miassn Wiesenfdn BOG; °dös wer i dem scho no eipflanzn Weißenburg.- **3** streng od. gütlich zureden.- **3a** wie → pf.5a, °OB, °OP, °SCH vereinz.: °dem hob is richtig eipflanzt Ried FDB.- **3b** wie → pf.5b: °einpflanzen „einem gut zureden“ Geiselhöring MAL.- **4** einreden, vorsagen, °OP, °SCH vereinz.: °des hat nan der eipflanzt Bodenwöhr NEN.

WBÖ III,69; Schwab.Wb. II,632; Schw.Id. V,1256.-²DWB VII,884f.- W-23/11.

Mehrfachkomp.: [**hin-ein**]pf. **1** wie → [ein]pf.2: °dem pflanz ich's schon noch nei Kastl KEM.- **2** refl., sich breit u. behaglich in etwas setzen, niederlassen, °SCH mehrf., °OB, °OP, °MF vereinz.: °ausgrechat in Großvatta sein Sessl hout a si neipflanzt Altensittenbach HEB.

[**einhin**]pf. **1** wie → [ein]pf.2, °OB, °OP vereinz.: °an Sepp muaß mas einipflanzn, das as frißt „begreift“ Hohenpolding ED.- **2** refl., wie → [hin-ein]pf.2, °OB, °NB, °OP vereinz.: °und nand [dann] hab i mi in n Sessl einöpflanzt Lohbg KÖZ; Oiso, da vorn is a so a vawanzte Hütten und da pflanz ma uns eini PESTENHOFER Drahtverhau 40.

[**ver**]pf. **1** an eine andere Stelle pflanzen: °verpflanzn „Setzlinge, die man erst gesät hat“ Klostergars WS.- Übertr.: °der hat sich verpflanzt „ist weggezogen“ Pielenhfn R.- **2**: °den homs aa vapflanzt „verzärtelt“ Schnaittenbach AM.- **3** wie → pf.6: °der hât'n schwea verpflanzt Rehling AIC.

Schwab.Wb. II,1263.- DWB XII,1,964.

[**heim**]pf.: °den hâma hoampflanzt „heimgejagt“ Teisendf LF.

[**her**]pf. **1** wie → [auf]pf.3, °NB, °OP vereinz.: °für den Ball hast di aber herpflanz Neukchn

a. Inn PA.- **2** wie → pf.6: °mei den hâb i vielleicht herpflanzt „aufgezogen, etwas vorgemacht“ Reit i.W TS.- **3** refl., sich breit u. behaglich her setzen, °OB, °NB, °OP mehrf., °Restgeb. vereinz.: °da pflanz de her und bleib hocka, himmlische Docka „Scherzreim“ Kchbg REG; °da is schattig, da pflanz ma uns her Sulzbürg NM; pflänz de neat sua her BRAUN Gr.Wb. 460.

BRAUN Gr.Wb. 460.

[**hin**]pf. **1** hinstellen.- **1a**: °der hat sei Haus an andern grad vor d Nasn hinpflanzt „hingebaut“ Teisendf LF.- **1b** refl., wie → [auf]pf.2: °der hat se so groußmächti voarn hipflanzt, daß ma gmoint hat, der is aa wer Weiden; voan hipflanzn „sich vorne hinstellen und bleiben“ KONRAD nördl.Opf. 86.- **2** refl., sich breit u. behaglich hinsetzen, niederlassen, °Gesamtgeb. vielf.: °aufm Foto hot a si vorn hipflanzt Erding; °kannst de hipflanzn woast mogst Neukchn BUL; Pflanz di no net gar so hi', wia wenn'st da dahoam waarst SCHILLING Paargauer Wb. 100.

WBÖ III,69; Schwab.Wb. III,1642.- DWB IV,2,1462.- KONRAD nördl.Opf. 86.

Mehrfachkomp.: [**hint(er)hin**]pf. refl., sich breit u. behaglich nach hinten setzen, °OB, °NB, °OP vereinz.: °dou pflanzt a se hinte und schaut recht dumm Haselmühl AM.

[**nieder**]pf. refl., wie → [hin]pf.2, °OB, °NB, °OP vereinz.: °geh eina und pflanz di nieda! Aich VIB.

[**zu-sammen**]pf. **1** wie → [auf]pf.3, °OB, °NB vereinz.: °der hat si wieder zampflanzt Brunnen SOB.- **2** (Unsinn) reden, °OB vereinz.: °der hat an so an Zeug zampflanzt Thanning WOR.

[**zuher**]pf. refl., sich breit u. behaglich zu jmdm her setzen, °OB, °NB vereinz.: °da, pflanz de zuawa! Dürnbach MB.

[**zuhin**]pf. refl., sich breit u. behaglich zu jmdm od. etwas hinsetzen, °OB, °NB vereinz.: °da hab i mi aa zuaripflanzt Fürstenstein PA. J.D.

Pflanzer, -ä-

M., F I M., Mann, der Forstpflanzen setzt: „das Forstamt braucht alle Jahre ca 10 bis 20 Pflanzler und Pflanzarina zur Aufforstung“ O'ammergau GAP.

2 M., †Mann, der Gewächse veredelt: Pflanzler insitor SCHÖNSLEDER Prompt. r4^r.